

КЕЛЕТ

КАЧЕСТВО РАЗВИТИЕ ЧЕСТНОСТЬ БЕЗОПАСНО



МАДРИД 1997 г. ПАРИЖ 2003 г. ЖЕНЕВА 2004 г. АЛМАТЫ 2012 г.

ЛУЧШИЙ ТОВАР КАЗАХСТАНА



АСТАНА 2012 г. АЛМАТЫ 2014 г. АЛМАТЫ 2019 г.

АЛТЫН САПА



НУР-СУЛТАН 2020 г.

ЛАУРЕАТ ПРЕМИИ
ЗА ДОСТИЖЕНИЯ
В ОБЛАСТИ
КАЧЕСТВА



СНГ 2021 г.

**ПАСПОРТ, ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ
ПАСПОРТ, РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ВОВ, ВОП осьтік электр
желдеткіштері**

**ВЕНТИЛЯТОРЫ ОСЕВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ВОВ, ВОП**



EAC

КЕЛЕТ ЖАБДЫҚТАУШЫ

ЖЕЛДЕТКІШТЕР
ВЕНТИЛЯТОРЫ



КЕЛЕТ ПОСТАВЛЯЕТ



1. ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР

1.1 ВОВ (ВОП) бұйымдарында жұмыс дөңгелегінің диаметрі 220-дан 1047 мм-ге дейінгі электрлік осьтік желдеткіштер ауаны тікелей сыртқы ортаға шығаруға немесе оны үй-жайларға беруге арналған.

- **ВОВ (ВОП) - 200÷630** кернеуі 220 В және жиілігі 50 Гц бір фазалы айнымалы ток желісінен жұмыс істейді.

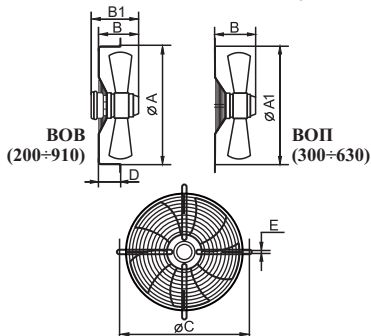
- **ВОВ - 800÷910** кернеуі 380 В және жиілігі 50 Гц болатын үш фазалы айнымалы ток желісінен жұмыс істейді.

1.2 Айдалатын ауада: -25°C-тан +50°C-қа дейінгі температурасы бар ауаның агрессивтілігінен жоғары жалпы сападағы көміртекті болаттарға қатысты агрессивтілігі болуы, құрамында шаң және басқа да қатты қоспалар, сондай-ақ жабысқақ заттар мен талшықты материалдар болуы тиіс.

1.3 Электр тогының соғуынан қорғау түрі бойынша желдеткіштер МЕМСТ 12.2.007.0-75 бойынша 1-сыныпты аспаптарға жатады.

1.4 ВОВ (ВОП) желдеткіштері үшін қауіпті бөліктерге қол жеткізуден және судың енуінен қорғау дәрежесі-IP 54.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



Моделі	Өлшемдері, мм						
	∅A	∅A1	B	B1	∅C	D	E
ВОВ - 200	220	-	100	126	250	50	7
ВОВ - 250	282	-	94	126	320	75	7
ВОВ (ВОП)-300	322	318	114	137	360	75	7
ВОВ (ВОП)-400	422	420	146	171	470	90	9
ВОВ (ВОП)-450	475	470	158	183	522	90	9
ВОВ (ВОП)-500	525	520	141	186	570	90	10
ВОВ (ВОП)-550	575	570	156	201	624	100	10
ВОВ (ВОП)-630	658	650	181	221	750	100	10
ВОВ - 800	800	-	-	275	961	226	13
ВОВ - 910	1047	-	-	297	1075	220	10

Техникалық сипаттамалары	ВОВ-200	ВОВ-250	ВОВ (ВОП)-300	ВОВ (ВОП)-400	ВОВ (ВОП)-450
Максималды ауа шығыны, м ³ /сағ	450	1000	1900	3900	5100
Максималды қысым, Па	71	49	72	158	120
Кернеу, В / Жиілік, Гц			220/50		
Қуат, Вт	29	50	90	180	250
Айналу жиілігі, айн/мин	1460	1380	1370	1350	1380
Айдалатын ауа температурасы, °С	-25 ÷ +75		-25 ÷ +65		-25 ÷ +55
Дыбыс қысымының деңгейі, дБ	48	50	55	67	71
Таза салмағы, кг	1,9	2,5	3,2	6,1	6,9

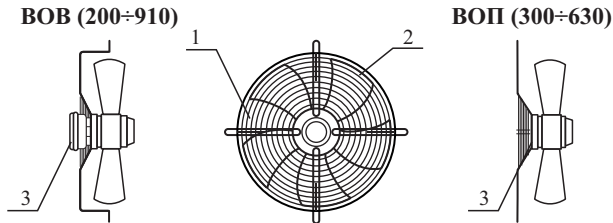
Техникалық сипаттамалары	ВОВ (ВОП)-500	ВОВ (ВОП)-550	ВОВ (ВОП)-630	ВОВ-800	ВОВ-910
Максималды ауа шығыны, м ³ /сағ	6950	8500	12500	20800	25500
Максималды қысым, Па	160	140	149	175	235
Кернеу, В / Жиілік, Гц	220/50			380/50	
Қуат, Вт	420	550	810	1650	2450
Айналу жиілігі, айн/мин	1320	1310	1315	880	870
Айдалатын ауа температурасы, °С	-25 ÷ +50				
Дыбыс қысымының деңгейі, дБ	72	72	78	80	82
Таза салмағы, кг	9,5	9,5	15	31	38

Желдеткіштің қызмет ету мерзімі кемінде 24 ай.

3. ҚҰРЫЛҒЫ ПЕН ЖҰМЫС ҚАҒИДАЛАРЫ

3.1 ВОВ және **ВОП** желдеткіштері электр қозғалтқышы мен 2 жұмыс дөңгелегі бар 1 тордан тұрады, оның айналу бағыты қолданылатын электр қозғалтқышының түрімен анықталады. Жұмыс дөңгелегін торға бекітетін болттар бір уақытта 3 клемма қорабын бекітуге қызмет етеді. Электр қозғалтқышының корпусында қорғаныс жерге тұйықтау тізбегіне қосылу үшін М4 бұрандалы тесік бар.

- 1 — электр қозғалтқышы бар тор
2 — жұмыс дөңгелегі (крыльчатка)
3 — клемма қорабы



3.2 Электр желісіне қосылу

Желдеткішті желіге білікті электрик қосуы керек.

Желдеткіштің электрлік параметрлерінің номиналды мәндері өндірушінің тақтайшасында көрсетілген.

Ішкі байланыстағы кез-келген өзгерістерге тыйым салынады және кепілдік құқығының жоғалуына әкеледі.

Желдеткіш оқшауланған мыс электр өткізгіштерін (кабельдер, сымдар) пайдаланып электр желісіне қосылуы керек. Сыртқы кіріске стационарлық электрмен жабдықтау желісіне орнатылған жылу және электромагниттік ажыратқышы бар автоматты ажыратқыш орнатылуы керек, ол шамадан тыс жүктеме немесе қысқа тұйықталу кезінде желінің барлық фазаларын бұзады. Ажыратқышты жедел өшіру үшін оған еркін қол жеткізу үшін орналастыру керек. Қорғаныс тогы желдеткіштің тұтыну тогына сәйкес келуі керек (техникалық сипаттамаларды қараңыз).

Желдеткіштердің дизайны үнемі жетілдіріліп отырады, сондықтан кейбір модельдер осы нұсқаулықта сипатталғаннан өзгеше болуы мүмкін.

4. ОРНАТУ ЖӘНЕ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

4.1 Желдеткішті ашқаннан кейін электр сымдарының күйін тексеріп, жарықтар мен деформациялардың жоқтығына көз жеткізу. Жұмыс дөңгелегі еркін айналатынына және корпусқа тиіп кетпейтініне көз жеткізу.

4.2 Қосылу алдында электр желісінің параметрлері корпуста орналасқан желдеткіш тақтасында көрсетілген техникалық деректерге сәйкес келетініне көз жеткізу.

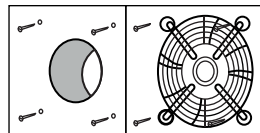
4.3 Желдеткіштерді орнату орнында күтім, сервистік қызмет көрсету және оларды ауыстыру бойынша жұмыстарды жүргізу үшін қолжетімділікті қамтамасыз ету қажет.

4.4 Желдеткіштерді ішке су түсуі мүмкін жағдайларда пайдаланған кезде желдеткішті шатырдың астына орнату ұсынылады.

4.5 Желдеткішті қоспас бұрын оны жерге қосу керек:



подключите клемму к контуру защитного заземления.



5. ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

5.1 Желдеткішті пайдалану және орнату кезінде электр құрылғыларын пайдалану кезінде электр қауіпсіздігінің жалпы ережелерін сақтаңыз.

5.2 Желдеткішті нұсқаулықта көрсетілген температура диапазонынан тыс, сондай-ақ агрессивті және жарылғыш ортасы бар үй-жайларда пайдалануға тыйым салынады.

5.3 Желілік электр сымның ұзындығын өзіңіз өзгертпеңіз. Электр сымын майыстырмаңыз, оның зақымдалуын болдырмаңыз.

5.4 Желдеткішті электр желісіне қосқан кезде зақымдалған жабдықтар мен өткізгіштерді пайдаланбаңыз.

5.5 Желдеткішті ашқан кезде абай болыңыз.

5.6 Желдеткіштің желілік сымна жақын жылыту немесе басқа құрылғыларды орнатпаңыз.

5.7 Жанғыш материалдардың жанында желдеткішті орнатпаңыз.

5.8 Жұмыс істеп тұрған желдеткішті қараусыз қалдырмаңыз.

6. САҚТАУ ЖӘНЕ ТАСЫМАЛДАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

6.1 Желдеткішті зауыттық қаптамада құрғақ желдетілетін бөлмеде +5°С-тан +40°С-қа дейінгі температурада сақтау қажет.

6.2 Қойма үй-жайында коррозияны тудыратын және қосылыстардың оқшаулануы мен герметикалығын бұзатын булар мен қоспалардың болуына жол берілмейді.

6.3 Тиеу-түсіру жұмыстарын желдеткіштің ықтимал зақымдануын болдырмау үшін тиісті көтеру техникасын қолдана отырып жүргізу. Тиеу-түсіру жұмыстары кезінде жүктің осы түрі үшін орын ауыстыру талаптарын орындау.

6.4 Желдеткішті атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық зақымданудан қорғаған жағдайда көліктің кез келген түрімен тасымалдауға рұқсат етіледі.

6.5 Тасымалдау, тиеу және түсіру кенеттен ұрғылаусыз және соққыларсыз жүргізілуі керек.

7. ЖЕТКІЗУ ЖИНАҒЫ

7.1 Желдеткіш -	1 дана.
7.2 Паспорт, пайдалану жөніндегі нұсқаулық -	1 дана.
7.3 Қаптама -	1 дана.

8. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

8.1 Өндіруші тұтынушы пайдалану ережелерін сақтаған кезде желдеткіштің қалыпты жұмысына кепілдік береді.

8.2 Кепілдік мерзімі - желдеткішті сату (беру) сәтінен бастап 1 жыл. Кепілдік мерзімі ішінде өндіруші зауыт тұтынушының пайдалану, сақтау және тасымалдау ережелерін сақтаған жағдайда, қолданыстағы заңнамаға сәйкес тұтынушының талаптарын қанағаттандырады.

9. АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ

Ақаулық	Ықтимал себептері	Жою әдісі
Қосылған кезде желдеткіш іске қосылмайды.	Электр қуатының болмауы.	Электр қосылымдарының дұрыстығын және желі қосқышының жұмыс күйін тексеріңіз.
	Жұмыс дөңгелегінің кептелуі.	Желдеткішті өшіріңіз. Жұмыс дөңгелегінің кептелуін жойыңыз. Желдеткішті қайта қосыңыз.
Желдеткіш қосылған кезде автоматты ажыратқыштың қорғанысы іске қосылады.	Электр тізбегіндегі қысқа тұйықталудан туындаған электр тоғын тұтынудың жоғарылауы автоматты ажыратқыштың іске қосылуына әкеледі.	Желдеткішті электр желісінен ажыратып, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Желдеткішті қайта қоспаңыз.
Ауаның аз шығыны	Құбырлардың немесе желдету жүйесінің басқа элементтерінің ластануы. Дөңгелектің ластануы. Түтіктің зақымдануы.	Құбырларды немесе басқа элементтерді сондай-ақ жұмыс дөңгелегін тазалаңыз. Құбырлардың зақымдалмағанына және кептемелер мен жалюздердің ашық екеніне көз жеткізіңіз.

КЕПІЛДІК СЕРВИСТІК ОРТАЛЫҚТАР:

1. Алматы, Бөкейханов к., 233, тел.: 8 (727) 258-45-61, +7 771 709 11 04
2. Астана, Әл-Фараби даңғ., 18, тел.: 8 (7172) 55-93-94, 55-93-96
3. Қарағанды, Н. Пичугин к., 249, тел.: 8 (7212) 55-93-53, +7 771 553 34 21
4. Ақтөбе, Жүргенов к., 177А, тел.: 8 (7132) 70-46-90, 70-46-92
5. Бішкек, Жібек Жолы к., 26, тел.: +996 (312) 98-65-94, +996 222 005 777

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 Вентиляторы осевые электрические с диаметром рабочего колеса от 220 до 1047 мм в изделиях **ВОВ (ВОП)** предназначены для вытяжки воздуха непосредственно во внешнюю среду или подачи его в помещения.

- **ВОВ (ВОП) - 200÷630** работают от однофазной сети переменного тока напряжением 220 В и частотой 50 Гц.

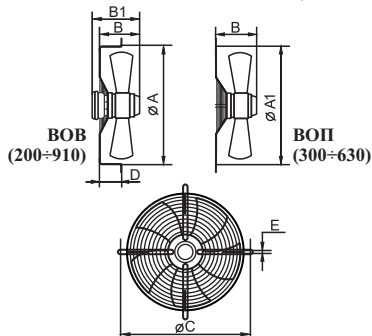
- **ВОВ - 800÷910** работают от трехфазной сети переменного тока напряжением 380 В и частотой 50 Гц.

1.2 Перекачиваемый воздух не должен: иметь агрессивность по отношению к углеродистым сталям обыкновенного качества выше агрессивности воздуха с температурой от -25°C до $+50^{\circ}\text{C}$, содержать пыли и других твердых примесей, а также липких веществ и волокнистых материалов.

1.3 По типу защиты от поражения электрическим током вентиляторы относятся к приборам класса 1 по ГОСТ 12.2.007.0-75.

1.4 Степень защиты от доступа к опасным частям и проникновению воды для вентиляторов **ВОВ (ВОП)** — IP 54.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



Модель	Размеры, мм						
	ØA	ØA1	B	B1	ØC	D	E
ВОВ - 200	220	-	100	126	250	50	7
ВОВ - 250	282	-	94	126	320	75	7
ВОВ (ВОП)-300	322	318	114	137	360	75	7
ВОВ (ВОП)-400	422	420	146	171	470	90	9
ВОВ (ВОП)-450	475	470	158	183	522	90	9
ВОВ (ВОП)-500	525	520	141	186	570	90	10
ВОВ (ВОП)-550	575	570	156	201	624	100	10
ВОВ (ВОП)-630	658	650	181	221	750	100	10
ВОВ - 800	800	-	-	275	961	226	13
ВОВ - 910	1047	-	-	297	1075	220	10

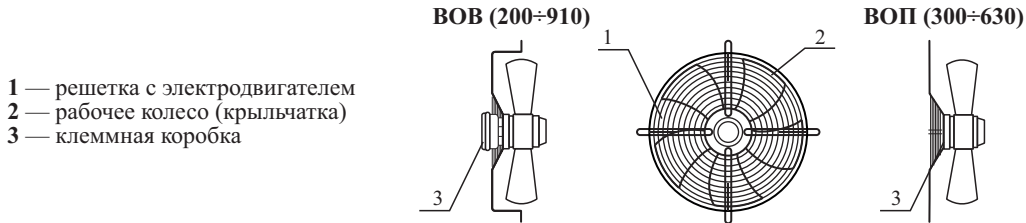
Технические характеристики	ВОВ-200	ВОВ-250	ВОВ (ВОП)-300	ВОВ (ВОП)-400	ВОВ (ВОП)-450
Максимальный расход воздуха, м ³ /ч	450	1000	1900	3900	5100
Максимальное давление, Па	71	49	72	158	120
Напряжение, В / Частота, Гц			220/50		
Мощность, Вт	29	50	90	180	250
Частота вращения, об/мин	1460	1380	1370	1350	1380
Температура перемещаемого воздуха, °С	-25 ÷ +75		-25 ÷ +65		-25 ÷ +55
Уровень звукового давления, дБ	48	50	55	67	71
Масса нетто, кг	1,9	2,5	3,2	6,1	6,9

Технические характеристики	ВОВ (ВОП)-500	ВОВ (ВОП)-550	ВОВ (ВОП)-630	ВОВ-800	ВОВ-910
Максимальный расход воздуха, м ³ /ч	6950	8500	12500	20800	25500
Максимальное давление, Па	160	140	149	175	235
Напряжение, В / Частота, Гц	220/50			380/50	
Мощность, Вт	420	550	810	1650	2450
Частота вращения, об/мин	1320	1310	1315	880	870
Температура перемещаемого воздуха, °С	-25 ÷ +50				
Уровень звукового давления, дБ	72	72	78	80	82
Масса нетто, кг	9,5	9,5	15	31	38

Срок службы вентилятора составляет не менее 24 месяца.

3. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

3.1 Вентиляторы **ВОВ** и **ВОП** состоят из решетки 1 в сборе с электродвигателем и рабочим колесом 2, направление вращения которого определяется типом применяемого электродвигателя. Болты крепления рабочего колеса к решетке одновременно служат для крепления клеммной коробки 3. На корпусе электродвигателя предусмотрено резьбовое отверстие М4 для подключения к контуру защитного заземления.



3.2 Подключение к электросети

Подключение вентилятора к сети должен осуществлять квалифицированный электрик.

Номинальные значения электрических параметров вентилятора приведены на наклейке завода-изготовителя.

Любые изменения во внутреннем подключении запрещены и ведут к потере права на гарантию.

Вентилятор подключают при помощи изолированных, прочных и термоустойчивых проводников (кабель, провода). На внешнем вводе должен быть установлен встроенный в стационарную сеть электроснабжения автоматический выключатель с тепловым и электромагнитным расцепителем, разрывающим все фазы сети при перегрузке или коротком замыкании. Автоматический выключатель следует располагать так, чтобы к нему был свободный доступ для оперативного отключения. Ток срабатывания защиты должен соответствовать току потребления вентилятора (см. технические характеристики).

Конструкция вентиляторов постоянно совершенствуется, поэтому некоторые модели могут отличаться от описанных в данном руководстве.

4. МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

4.1 После распаковки вентилятора проверьте состояние электропроводов и убедитесь в отсутствии порезов и трещин в изоляции. Проверьте состояние корпуса вентилятора и убедитесь в отсутствии трещин и деформаций. Убедитесь, что рабочее колесо свободно вращается и не соприкасается со входным фланцем и корпусом.

4.2 Перед подключением убедитесь, что параметры электрической сети соответствуют техническим данным, указанным на наклейке вентилятора, которая расположена на корпусе.

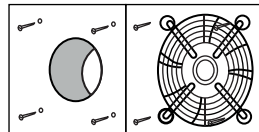
4.3 На месте монтажа вентиляторов необходимо обеспечить доступ для проведения работ по уходу, сервисному обслуживанию и их замене.

4.4 При использовании вентиляторов в условиях с возможным попаданием воды внутрь, их необходимо защитить. Возможный вариант защиты — установка вентиляторов под козырьком или крышей.

4.5 Перед подключением вентилятор необходимо заземлить:



подключите клемму к контуру защитного заземления.



5. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

5.1 При эксплуатации и монтаже вентилятора соблюдайте общие правила электробезопасности при пользовании электроприборами.

5.2 Запрещается эксплуатация вентилятора за пределами диапазона температур, указанных в руководстве, а также в помещениях с агрессивной и взрывоопасной средой.

5.3 Не меняйте длину сетевого электропровода самостоятельно. Не перегибайте сетевой электропровод, избегайте его повреждения.

5.4 При подключении вентилятора к электросети не используйте поврежденное оборудование и проводники.

5.5 Соблюдайте осторожность при распаковке вентилятора.

5.6 Не устанавливайте нагревательные или другие приборы вблизи сетевого шнура вентилятора.

5.7 Не устанавливайте вентилятор вблизи легковоспламеняющихся материалов.

5.8 Не оставляйте без присмотра работающий вентилятор.

6. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

6.1 Хранить вентилятор необходимо в заводской упаковке в сухом вентилируемом помещении при температуре от +5°C до +40°C.

6.2 Наличие в складском помещении паров и примесей, вызывающих коррозию и нарушающих изоляцию и герметичность соединений, не допускается.

6.3 Погрузочно-разгрузочные работы проводите используя соответствующую подъемную технику для предотвращения возможных повреждений вентилятора. Во время погрузочно - разгрузочных работ выполняйте требования перемещений для данного типа грузов.

6.4 Транспортировать разрешается любым видом транспорта при условии защиты вентилятора от атмосферных осадков и механических повреждений.

6.5 Транспортировка, погрузка и разгрузка должны производиться без резких толчков и ударов.

7. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

7.1 Вентилятор - 1 шт.

7.2 Паспорт, руководство по эксплуатации - 1 шт.

7.3 Упаковка - 1 шт.

8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

8.1 Изготовитель гарантирует нормальную работу вентилятора при соблюдении потребителем правил эксплуатации.

8.2 Гарантийный срок эксплуатации - 1 год с момента продажи (передачи) вентилятора. В течение гарантийного срока завод - изготовитель в отношении недостатков вентилятора удовлетворяет требования потребителя в соответствии с действующим законодательством, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортирования.

9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Вероятные причины	Способ устранения
При включении вентилятор не запускается.	Отсутствие электропитания.	Проверьте правильность электрических соединений и рабочий статус сетевого выключателя.
	Заклинивание рабочего колеса.	Выключите вентилятор. Устраните заклинивание рабочего колеса. Повторно включите вентилятор.
При включении вентилятора происходит срабатывание защиты автоматического выключателя.	Увеличенное потребление электрического тока, вызванное коротким замыканием в электрической цепи, что приводит к срабатыванию автоматического выключателя	Отсоедините вентилятор от электросети и обратитесь в сервисный центр. Не включайте вентилятор повторно.
Низкий расход воздуха.	Загрязнение воздухопроводов или других элементов вентиляционной системы. Загрязнение рабочего колеса. Повреждение воздуховода. Закрытые воздушные заслонки.	Очистите воздухопроводы или другие элементы вентиляционной системы, а также рабочее колесо. Убедитесь, что воздухопроводы не повреждены, а воздушные заслонки и жалюзи открыты.

ГАРАНТИЙНЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

1. Алматы, ул. Бокейханова, 233, тел.: 8 (727) 258-45-61, +7 771 709 11 04
2. Астана, пр. Аль-Фараби, 18, тел.: 8 (7172) 55-93-94, 55-93-96
3. Караганда, ул. Пичугина, 249, тел.: 8 (7212) 55-93-53, +7 771 553 34 21
4. Актобе, ул. Жургенова, 177А, тел.: 8 (7132) 70-46-90, 70-46-92
5. Бишкек, ул. Жибек-Жолу, 26, тел.: +996 (312) 98-65-94, +996 222 005 777

КЕЛЕТ ЖАБДЫҚТАУШЫ



КЕЛЕТ ПОСТАВЛЯЕТ

«КЕЛЕТ» АҚ өндірісі

Производство АО «КЕЛЕТ»



**«КЕЛЕТ» АҚ дайындаған: Қазақстан Республикасы, 050014 Алматы қ. Бөкейханов к-сі, 233
Изготовлено в АО «КЕЛЕТ»: Республика Казахстан, 050014, г. Алматы, ул. Бөкейханова, 233
тел.: +7 (727) 298-95-74, 298-88-69**

**www.kelet.kz
www.shop-kelet.kz**

*Қазақ тіліне аударған және ұсынған «ПРОПеревод» тіл орталығы.
Перевод на казахский язык осуществлен и предоставлен языковым центром «ПРОПеревод»*